

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support

DVP3650K



Manual del usuario

7

Manual do Usuário

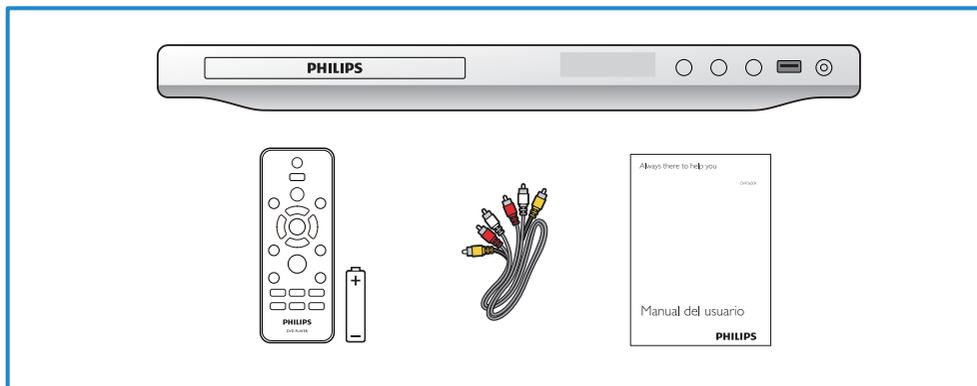
27

PHILIPS

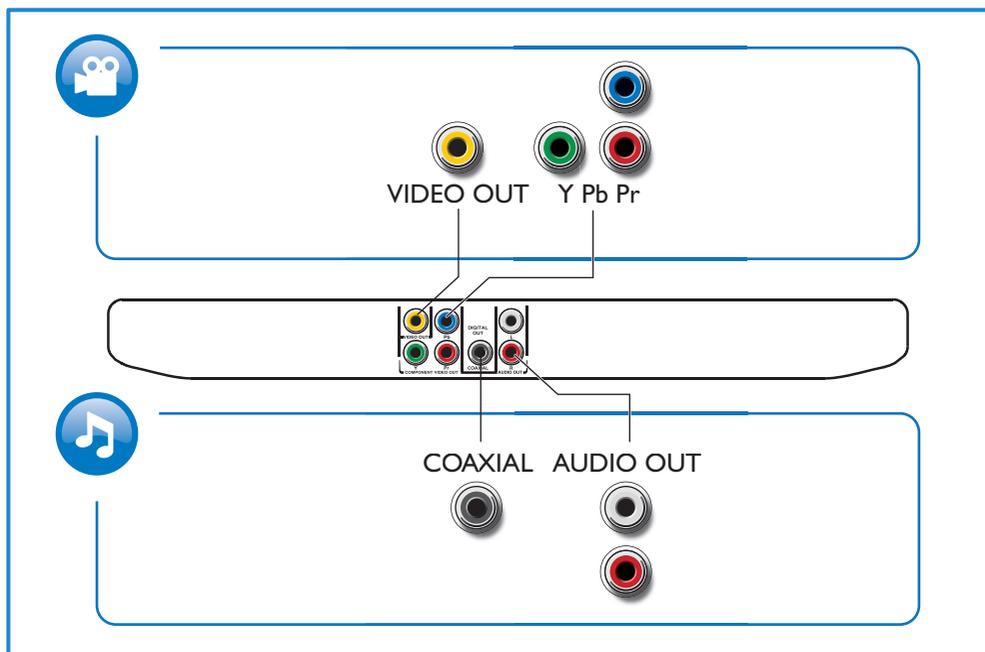


ES Antes de conectar este reproductor de DVD, asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones adjuntas.

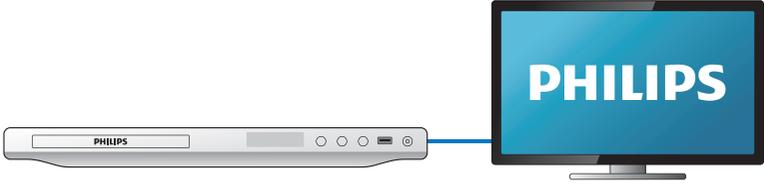
PT-BR Antes de conectar o aparelho de DVD, leia e compreenda todas as instruções fornecidas.



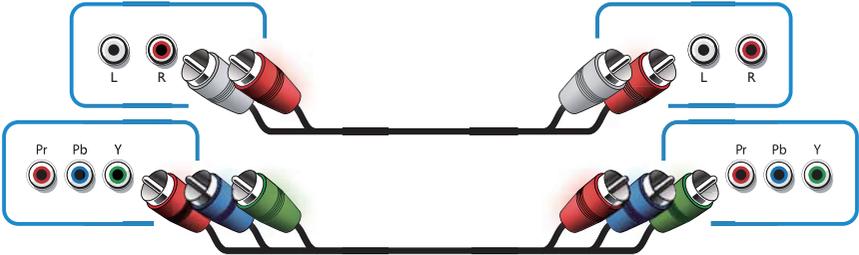
1



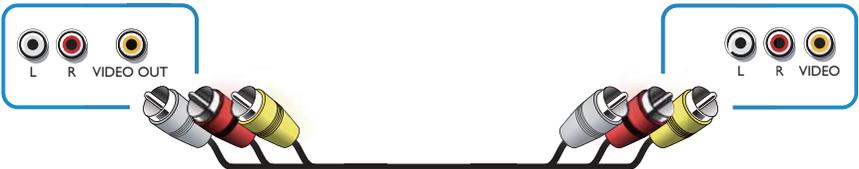
2



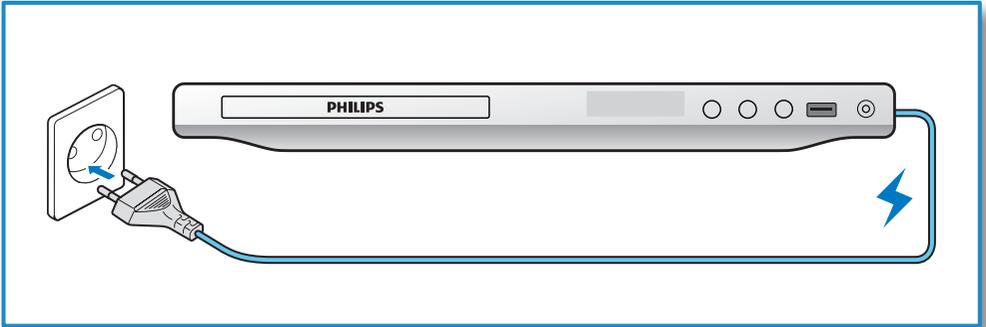
Pr Pb Y + AUDIO OUT



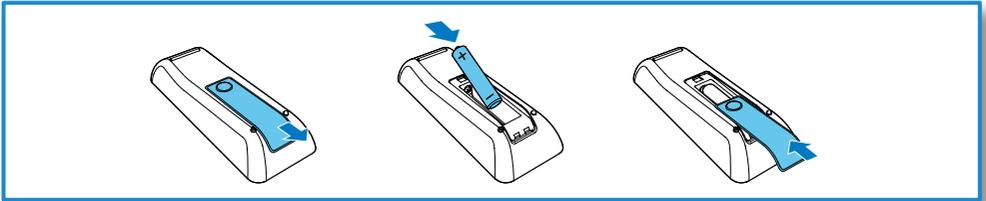
VIDEO OUT + AUDIO OUT



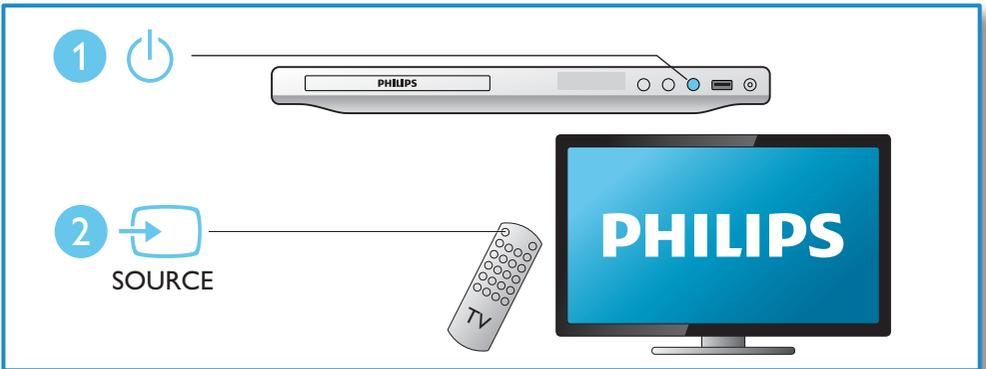
3



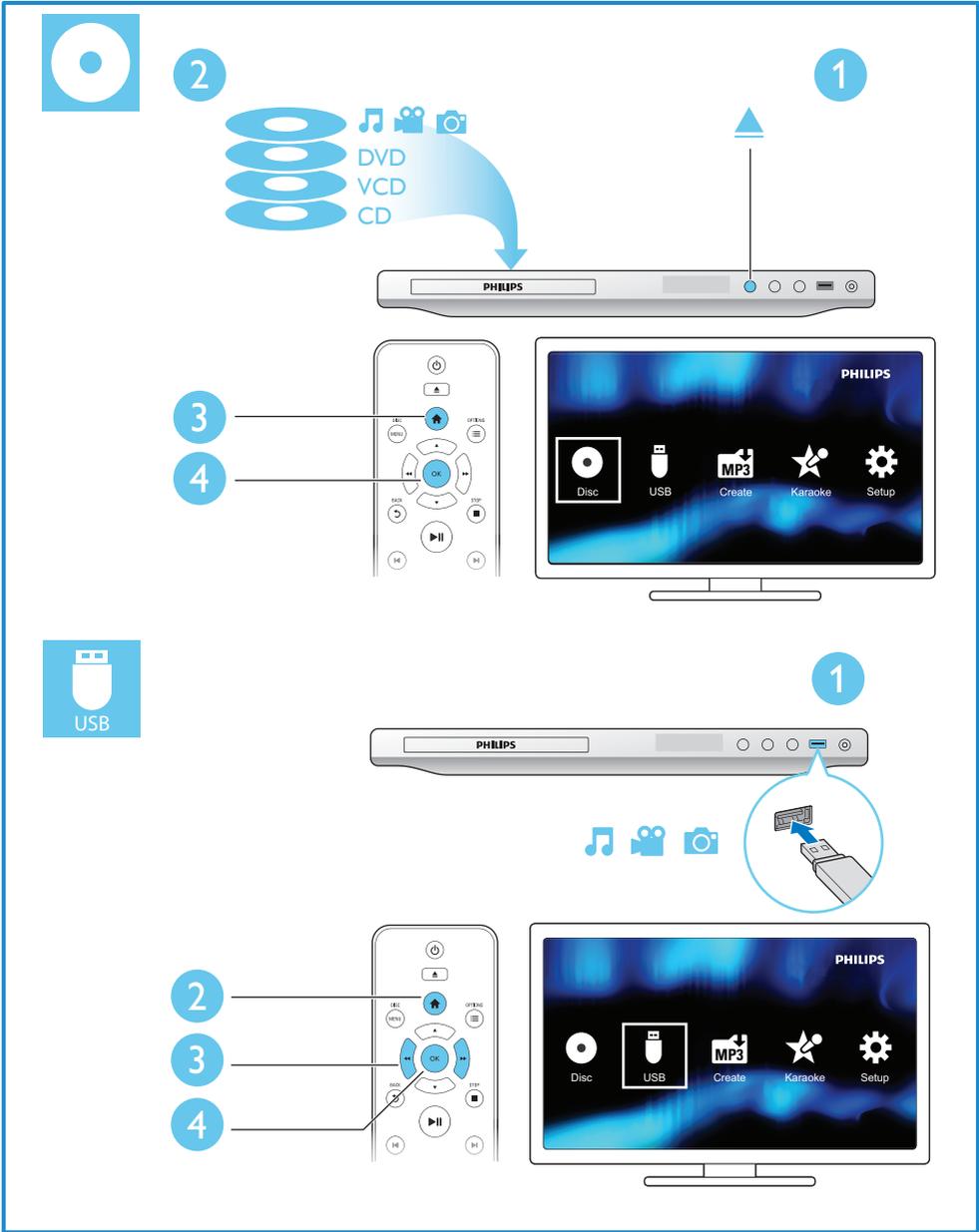
4



5



6



Contenido

1	Conexión y reproducción	2-6
----------	--------------------------------	-----

2	Usar el reproductor de DVD	8
	Controles básicos de reproducción	8
	Opciones de video	9
	Reproducción de una secuencia de diapositivas con música	9
	Repetición de la reproducción	10
	Omitir reproducción	10
	Videos DivX	10
	Grabar archivos de audio desde CD a USB	11
	Karaoke	11

3	Cambio de los ajustes	12
	General (inactivo, en espera...)	12
	Imagen	12
	Sound	13
	Preferencias (idiomas, control paterno...)	13

4	Actualización de software	14
----------	----------------------------------	----

5	Especificaciones	14
----------	-------------------------	----

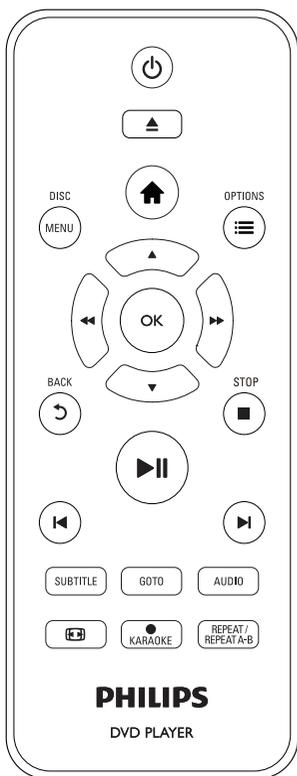
6	Solución de problemas	15
----------	------------------------------	----

7	Nota importante sobre seguridad	17
----------	--	----

2 Usar el reproductor de DVD

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para acceder a los servicios de asistencia técnica de Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Controles básicos de reproducción



Durante la reproducción, pulse los siguientes botones para controlar el reproductor:

Botón	Acción
	Enciende la unidad o pasa al modo de espera.
	Abre o cierra la bandeja de discos.
	Accede al menú de inicio.
DISC MENU	Accede o sale del menú del disco.
	Permite acceder a más opciones durante la reproducción de video.
	Navega a través de los menús. Avanza o retrocede lentamente. Pulse varias veces para cambiar una velocidad de búsqueda.
	Navega a través de los menús. Adelanta o retrocede rápidamente. Pulse varias veces para cambiar una velocidad de búsqueda.
OK	Confirma una selección o una entrada.
	Regresa al menú de la pantalla anterior.
	Detiene la reproducción.
	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
	Pasa la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
SUBTITLE	Selecciona el idioma de los subtítulos.
GOTO	Pasa a un título, un capítulo o una pista.
AUDIO	Selecciona un idioma o canal de audio.

Botón	Acción
	Ajusta el formato de la imagen a la pantalla del televisor. Acerca o aleja la imagen.
 KARAOKE	Graba el karaoke en una unidad de almacenamiento USB.
REPEAT/REPEAT A-B	Seleccione una opción de repetición de la reproducción.

Opciones de video

Durante la reproducción del video, pulse  **OPTIONS** para acceder a las siguientes opciones.

- **[Información]**: muestra la información de reproducción actual.
- **[PBC]**: muestra u omite el menú de contenido en discos VCD y SVCD.
- **[Relac. aspecto]**: selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
- **[VOL]**: cambia un nivel de volumen.
- **[Áng.]**: selecciona un ángulo de la cámara desde donde se ve el video.
- **[Micrófono]**: activa o desactiva la salida de sonido del micrófono.
- **[Karaoke]**: cambia el nivel de volumen y de eco de la entrada del micrófono, y el tono de la música.
- **[Vocal]**: selecciona un modo de audio de karaoke o apaga las voces originales.

Reproducción de una secuencia de diapositivas con música

Reproduzca música e imágenes de forma simultánea para crear una secuencia de diapositivas con música.

- 1 Reproduzca un archivo de música desde un disco o dispositivo de almacenamiento USB conectado.
- 2 Pulse   para navegar a los archivos de imagen.
- 3 Seleccione una imagen del mismo disco o dispositivo USB y pulse **OK** para iniciar la secuencia de diapositivas.
- 4 Pulse  para detener la secuencia de diapositivas.
- 5 Pulse  nuevamente para detener la reproducción de música.

Control de la reproducción de fotografías

Durante una secuencia de diapositivas, use el control remoto para controlar la reproducción.

Botón	Acción
 	Gira una imagen horizontal o verticalmente.
 / 	Gira una imagen en sentido contrario de las agujas del reloj o en el sentido de las agujas del reloj.
 OPTIONS	Acceder para seleccionar [Color] y mostrar una imagen en color o blanco y negro. Acceder para seleccionar [Previsual foto] y mostrar imágenes en una secuencia de diapositivas.
	Acerca o aleja una foto. La reproducción se suspende en el modo de zoom.
OK	Inicia o reanuda una reproducción.
	Detiene la reproducción.

Repetición de la reproducción

Durante la reproducción, pulse **REPEAT/REPEAT A-B** varias veces para seleccionar una opción de repetición de la reproducción.

- Repetir el título, el capítulo o la pista actual.
- Repetir todo el contenido en un disco o en un dispositivo de almacenamiento USB.
- Repite una sección específica.

Para repetir la reproducción de una sección específica

- 1 Pulse **REPEAT/REPEAT A-B** varias veces para seleccionar **↻A** como punto de inicio.
- 2 Vuelva a pulsar **REPEAT/REPEAT A-B** para seleccionar **↻AB** como punto de término.
↳ Se inicia la repetición de la reproducción de la sección marcada.
- 3 Para cancelar la repetición de la reproducción, pulse **REPEAT/REPEAT A-B** hasta que aparezca **[Desactivado]**.

Nota

- Repetir la reproducción de la sección marcada solo es posible en un título o una pista.

Omitir reproducción

Puede omitir la reproducción de un título, un capítulo o una pista específico.

- 1 Durante la reproducción, pulse **GOTO**.
↳ Verá una barra de campo de entrada y el dígito "0" parpadeando.
- 2 Pulse **▲▼** para seleccionar un dígito como un número de título, capítulo o pista.
- 3 Después de seleccionar un dígito, pulse **◀◀** / **▶▶** para cambiar la posición del dígito.
- 4 Si fuese necesario, repita los pasos 2 y 3 para completar la entrada de un número de título, capítulo o pista.

- 5 Pulse **OK**.
↳ La reproducción pasa al título, al capítulo o a la pista que se seleccionó.

Videos DivX

Puede reproducir videos DivX almacenados en un disco o dispositivo de almacenamiento USB.

Código VOD para DivX

- Antes de adquirir y reproducir videos DivX en este reproductor, visite vod.divx.com y use el código DivX VOD para registrar este reproductor.
- Para conocer el código de DivX VOD, pulse **⬆** y seleccione **[Configuración] > [General] > [Cód VAS DivX(R)]**.

Subtítulos DivX

- Pulse **SUBTITLE** para seleccionar el idioma.
- Si los subtítulos no se muestran correctamente, cambie el conjunto de caracteres compatible con subtítulos DivX. Para seleccionar un conjunto de caracteres, pulse **⬆** y seleccione **[Configuración] > [Preferencias] > [Subtítulo DivX]**.

Conjunto de caracteres

Conjunto de caracteres	Idiomas
[Estándar]	Inglés, albanés, danés, holandés, finlandés, francés, gaélico, alemán, italiano, curdo (latín), noruego, portugués, español, sueco y turco

Nota

- Para utilizar los subtítulos, verifique que el archivo de subtítulos tenga el mismo nombre que el archivo de video DivX. Por ejemplo, si el nombre del archivo de video DivX es "movie.avi", guarde el archivo de subtítulos con el nombre "movie.srt" o "movie.sub".
- Este reproductor es compatible con archivos de subtítulos en los siguientes formatos: .srt, .sub, .txt, .ssa, y .smi.

Grabar archivos de audio desde CD a USB

Puede grabar archivos de audio desde un CD de audio a un dispositivo de almacenamiento USB. Los archivos de audio se graban en formato .mp3.

- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB en el reproductor.
- 2 Cargue el disco y comience a reproducirlo.
- 3 Pulse **▲** y seleccione **[Crear MP3]**, luego pulse **OK**.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar una grabación.
 - ↳ En el dispositivo de almacenamiento USB se creará automáticamente una nueva carpeta para guardar todos los archivos de audio MP3 grabados.

Nota

- Durante la grabación, no pulse ningún botón.
- Los CD DTS y los CD protegidos contra copia no pueden convertirse.
- No pueden usarse dispositivos USB protegidos contra escritura o por contraseña para guardar archivos MP3.

Karaoke

- 1 Conecte un micrófono (no incluido) al conector **MIC** del reproductor.
- 2 Pulse **▲** para ingresar en el menú de inicio.
- 3 Seleccione **[Karaoke]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - ↳ Aparecerá el menú de configuración del karaoke.
- 4 Seleccione **[Micrófono]** > **[Activado]** y, a continuación, pulse **OK** para activar la salida de sonido del micrófono.
- 5 Reproduzca un disco de karaoke y cante en el micrófono.

Configuración de karaoke mediante el menú Karaoke

- **[Micrófono]**: activa o desactiva la salida de sonido del micrófono.
- **[Vol. de mic.]**: cambia el volumen del micrófono.
- **[Eco]**: cambia el nivel de eco.
- **[Part karaoke]**: selecciona el nivel de dificultad para calificar su canto. Una vez que termine la canción, se entregará una calificación.
- **[Concurso]**: permite realizar una competencia de karaoke entre un grupo de amigos. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para comenzar la competencia.
- **[Cambio]**: cambia el tono de la música.
- **[Vocal]**: selecciona un modo de audio de karaoke o apaga las voces originales.

Grabación de canciones

Puede grabar sus propias canciones en un dispositivo de almacenamiento USB. Las canciones grabadas se guardan como archivos en formato .MP3.

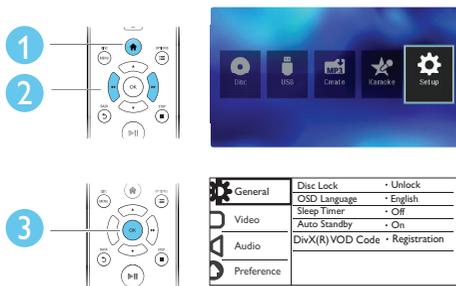
- 1 Introduzca un dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 Pulse **● KARAOKE**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer la configuración y, a continuación, pulse **OK** para comenzar la grabación.
 - ↳ La grabación se detiene cuando finaliza la canción.
 - Para salir sin grabar, pulse **● KARAOKE** nuevamente.

Nota

- Verifique que el dispositivo de almacenamiento USB tenga suficiente espacio en la memoria.
- No se pueden grabar discos DTS ni discos protegidos contra copias.

3 Cambio de los ajustes

En esta sección encontrará más información sobre cómo cambiar los ajustes del reproductor:



- **[Timer]:** establece un período de tiempo para que este reproductor pase automáticamente al modo de espera desde la reproducción.
- **[Espera aut.]:** activa o desactiva el modo de espera automático. Si esta opción está activada, el reproductor pasa automáticamente al modo de espera después de 15 minutos de inactividad (por ejemplo, en modo de pausa o detención).
- **[Cód VAS DivX(R)]:** muestra el código de registro y el código de anulación de registro de DivX®.

Nota

- No puede modificar las opciones de menú que aparecen deshabilitadas (en gris).
- Para acceder a **[Preferencias]**, detenga la reproducción del disco.
- Para volver al menú anterior, pulse **◀**. Para salir del menú, pulse **⬆**.

General (inactivo, en espera...)

- 1 Pulse **⬆**.
- 2 Seleccione **[Configuración] > [General]** para acceder a las opciones de configuración generales.
 - **[Bloqueo disc]:** bloquea o desbloquea un disco para reproducirlo. Para reproducir un disco bloqueado, necesita ingresar la contraseña: pulse **▲ ▼** para ingresar un dígito y **◀▶** para cambiar la posición de un dígito. La contraseña predeterminada es "136900".
 - **[Idioma menús]:** selecciona el idioma del menú en pantalla.

Imagen

- 1 Pulse **⬆**.
- 2 Seleccione **[Configuración] > [Video]** para acceder a las opciones de configuración de video.
 - **[Sistema de TV]:** selecciona un sistema de televisión que se adapte a su televisor. De manera predeterminada, este ajuste se adapta a los televisores comunes en su país.
 - **[Relac.aspecto]:** selecciona un formato de visualización de imágenes que se ajuste a la pantalla del televisor.
 - **[Progresiva]:** activa o desactiva el modo de escaneo progresivo. Si conecta un televisor con escaneo progresivo en este reproductor, active el modo de escaneo progresivo.
 - **[Ajuste color]:** selecciona una configuración de color predefinida o personaliza una configuración.

Nota

- Para lograr imágenes de escaneo progresivo, asegúrese de que el televisor sea compatible con la función de escaneo progresivo y que esté conectado a este reproductor a través de los conectores **Y/Pb/Pr**.

Sound

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[Audio]** para acceder a las opciones de configuración de audio.
 - **[Salida analógica]**: selecciona un formato de audio para la salida de sonido cuando este reproductor se conecta a través de los conectores **AUDIO OUT L/R**.
 - **[Audio digital]**: selecciona un formato de audio para la salida de sonido cuando este reproductor se conecta a través del conector **COAXIAL**.
 - **[Salida digital]**: selecciona un tipo de salida digital: **[Desactivado]** - Deshabilita la salida digital; **[Todo]** - Compatible con formatos de audio de múltiples canales; **[PCM sólo]** - Mezcla en señal de audio de dos canales.
 - **[Salida LPCM]**: selecciona una velocidad de muestreo de salida en la modulación por códigos de impulso lineal LPCM (del inglés, Linear Pulse Code Modulation). Cuanto más alta sea la velocidad de muestreo, mejor será la calidad de sonido. **[Salida LPCM]** se habilita solo cuando se selecciona **[PCM sólo]** en **[Salida digital]**.
 - **[VOL]**: cambia un nivel de volumen.
 - **[Modo sonido]**: selecciona un efecto de sonido preestablecido.
 - **[Modo nocturno]**: selecciona un sonido bajo o completamente dinámico. El modo nocturno reduce el volumen de los sonidos altos y aumenta el de los sonidos suaves (por ejemplo, las conversaciones).



Nota

- El modo nocturno sólo está disponible para los discos de DVD con codificación Dolby.

Preferencias (idiomas, control paterno...)

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[Preferencias]** para acceder a las opciones de configuración de preferencias.
 - **[Audio]**: selecciona un idioma de audio para los videos.
 - **[Subtítulos]**: selecciona un idioma para los subtítulos de video.
 - **[Menú de disco]**: selecciona un idioma de menú para un disco de video.
 - **[Cont. p/ padres]**: restringe el acceso a los discos grabados con clasificaciones. Ingrese "136900" para acceder a las opciones de restricción: cuando el campo de contraseña esté resaltado, pulse **OK** para ingresar una etapa de entrada, pulse **▲ ▼** para seleccionar un dígito y **◀ ▶** para cambiar la posición del dígito.
 - **[PBC]**: muestra u omite el menú de contenido en discos VCD y SVCD.
 - **[Contraseña]**: selecciona o cambia una contraseña para reproducir un disco restringido. Ingrese "136900" si no tiene una contraseña o si la ha olvidado.
 - **[Subtítulo DivX]**: selecciona un conjunto de caracteres compatible con los subtítulos de su video DivX.
 - **[Datos de versión]**: muestra la versión de software del reproductor.
 - **[Predetermin.]**: restablece todos los valores a los ajustes de fábrica, con excepción de los ajustes de **[Bloqueo disc]**, **[Cont. p/ padres]** y **[Contraseña]**.



Nota

- Si el idioma que busca no está disponible entre los idiomas de disco, audio o subtítulos, puede seleccionar **[Otro]** en las opciones de menú e introducir el código de idioma de 4 dígitos que se encuentra en la parte posterior de este manual del usuario.
- Los niveles de clasificación varían según el país. Para poder reproducir todos los discos, seleccione **[8 Adultos]**.

4 Actualización de software

Nota

- No debe interrumpirse el suministro de alimentación eléctrica durante la actualización de software.

Para verificar si hay actualizaciones disponibles, compare la versión de software actual con la versión de software más reciente (si está disponible) en el sitio web de Philips.

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione **[Configuración]** > **[Preferencias]** > **[Datos de versión]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Escriba el nombre del modelo y el número de versión del software.
- 4 Visite www.philips.com/support para verificar la versión de software más reciente, utilizando el nombre de modelo y el número de versión del software.
- 5 Consulte las instrucciones de actualización del sitio web para completar la actualización del software.

5 Especificaciones

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Código de región

Este reproductor puede reproducir discos con el siguiente código de región.

Código de región del DVD	Países
	América Latina

Formatos de reproducción compatibles

- DVD, DVD de video, VCD, SVCD, CD de audio
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (doble capa), CD-R/-RW (299 carpetas y 648 archivos como máximo)
- unidad de almacenamiento USB

Formatos de archivo

- Video: .avi, .divx, .xvid
- Audio: .mp3, .wma
- Imagen: .jpg, .jpeg

USB

- Compatibilidad: USB (2.0) de alta velocidad
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
- Cantidad máxima de álbumes / carpetas: 299
- Cantidad máxima de pistas / títulos: 648
- Puerto USB: 5 V \pm , 500 mA
- Compatible con USB HDD (unidad de disco duro): es posible que se necesite una fuente de alimentación externa.

Video

- Sistema de señal: PAL, NTSC, Multi
- Salida de video compuesto: 1 Vp-p (75 ohmios)
- Salida de video por componentes: 0,7 Vp-p (75 ohmios)

Audio

- Salida analógica de 2 canales
 - Audio delantero (L & D): 2 Vrms (47.000 ohmios)
- Salida digital: 0,5 Vp-p (75 ohmios)
 - Coaxial
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 8 kbps - 320 kbps
 - WMA: 32 kbps - 192 kbps

Unidad principal

- Dimensiones (An x Al x Pr): 310 x 39,5 x 210 (mm)
- Peso neto: 1 kg

Energía

- Clasificación de la fuente de alimentación: CA 110 - 240V~, 50 / 60 Hz
- Consumo de energía: 10 W
- Consumo de energía en modo de espera: <0,5 W

Accesorios incluidos

- Control remoto y una batería
- Cables de audio/video
- Manual del usuario

Especificación de láser

- Tipo: láser semiconductor InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Longitud de onda: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Potencia de salida: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergencia de haz: 60 grados

6 Solución de problemas



Advertencia

- Riego de shock eléctrico. No extraiga la carcasa del reproductor.

No intente reparar el reproductor usted mismo pues la garantía podría perder validez.

Si detecta algún problema durante el uso de este reproductor, compruebe los siguientes puntos antes de comunicarse con el servicio de reparaciones. Si el problema persiste, registre el reproductor y solicite asistencia en www.philips.com/welcome.

Si se comunica con Philips, le solicitarán el número de serie y de modelo de este reproductor. Estos números figuran en la parte trasera del aparato. Escriba los números aquí:
 Número de modelo _____
 Número de serie _____

No hay imagen.

- Consulte el manual del usuario del televisor para saber cómo seleccionar el canal de entrada de video correcto.
- Si activó el escaneo progresivo o cambió los valores de un sistema de televisión, vuelva a los ajustes predeterminados: 1) Pulse **▲** para abrir la bandeja de discos. 2) Pulse **DISC MENU** (para escaneo progresivo) o **SUBTITLE** (para sistema de televisión).

El televisor no emite ningún sonido.

- Asegúrese de que los cables de audio estén correctamente conectados entre este reproductor y el televisor.

No hay sonido durante la reproducción de videos DivX.

- Los códigos de audio no son compatibles.

No hay salida de audio de los altavoces del dispositivo de audio externo conectado (por ejemplo, sistemas estéreo, amplificadores, receptores).

- Verifique que los cables de audio o el cable coaxial estén conectados correctamente.
- Cambie el dispositivo de audio externo a la fuente de entrada de audio correcta.

No se puede leer el disco.

- Asegúrese de que este reproductor sea compatible con el disco (consulte "Especificaciones" > "Formatos de reproducción compatibles").
- Si se trata de un disco grabado, asegúrese de que el disco esté finalizado.

No se puede leer el dispositivo de almacenamiento USB.

- Asegúrese de que el formato del dispositivo de almacenamiento USB sea compatible con el reproductor (consulte "Especificaciones" > "USB").
- Asegúrese de que el sistema de archivos del dispositivo de almacenamiento USB sea compatible con este reproductor (consulte "Especificaciones" > "USB").

Los archivos no se pueden mostrar ni leer.

- Asegúrese de que el número de archivos o carpetas no exceda el límite admitido de este reproductor (648 archivos o 299 carpetas como máximo).
- Asegúrese de que este reproductor sea compatible con estos archivos (consulte "Especificaciones" > "Formato de archivo").

No pueden reproducirse los archivos de video DivX.

- Asegúrese de que el archivo de video DivX esté completo.
- Compruebe que la extensión del archivo sea correcta.

- Los archivos de video con protección DRM que están almacenados en una unidad flash USB no pueden reproducirse a través de una conexión de video analógica (por ejemplo, compuesta, por componentes o euroconector). Transfiera el contenido de video a un disco compatible para reproducir estos archivos.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Compruebe que el archivo de subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de video DivX.
- Asegúrese de que el nombre del archivo de los subtítulos tenga una extensión compatible con el reproductor (.srt, .sub, .txt, .ssa, .ass o .smi).
- Seleccione el conjunto de caracteres compatible con los subtítulos (consulte "Usar el reproductor de DVD" > "videos DivX").

7 Nota importante sobre seguridad

Procure leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar este reproductor de Blu-ray. La garantía no cubre los daños derivados del incumplimiento de las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de descargas eléctricas.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derrama algún líquido sobre el producto o en su interior; desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para comprobar el dispositivo antes de usarlo.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas u otras fuentes de calor; incluso la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si utiliza el enchufe principal u otro conector como dispositivo de desconexión, debe estar en una ubicación accesible.
- Las pilas (paquete de pilas o pilas instaladas) no deben exponerse a calor excesivo como luz del sol, fuego o fuentes similares.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto en la toma de alimentación, verifique que el voltaje de alimentación coincida con el valor que figura impreso en la parte trasera del producto.
- Evite ejercer presión en los enchufes. Los enchufes sueltos pueden formar un arco eléctrico o provocar un incendio.

Riesgos de lesiones o daños al producto.

- Para evitar exposición a radiación láser, no lo desarme.
- No toque la lente óptica que se encuentra dentro de la bandeja de discos.
- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembálelo y espere hasta que su temperatura se equipare con la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, alrededor del producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto no estén cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación.

- Retire las pilas cuando estén descargadas o cuando no utilice el control remoto durante un período prolongado.
- Las pilas pueden contener sustancias químicas. Deben desecharse correctamente.

Riesgo de deglución de pilas

- El producto / control remoto puede contener una batería tipo botón fácil de tragar. Siempre mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.



Protección del producto

- No introduzca ningún objeto que no sean discos en la bandeja de discos.
- No introduzca ningún disco deformado o roto en la bandeja de discos.
- Extraiga los discos de la bandeja si sabe que no utilizará el producto durante un período prolongado.
- Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Cuidado del medio ambiente



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca deseche el producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese sobre las normas locales sobre la recolección selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este tipo de productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no pueden desecharse con los residuos normales del hogar. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de pilas por separado. La correcta eliminación de pilas ayuda a evitar posibles consecuencias negativas al medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre los centros de reciclaje de su zona.

Cumplimiento



Este es un Equipo CLASE II con doble aislamiento y sin sistema de conexión a tierra de protección.

Derechos de propiedad intelectual



Be responsible
Respect copyrights

Este producto ofrece tecnología de protección contra copias protegida por patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Queda prohibido realizar tareas de ingeniería inversa y desarmar el producto.

Marcas comerciales

DIVX
ULTRA™

SOBRE VIDEO DIVX: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, LLC, una subsidiaria de Rovi Corporation. Este es un dispositivo certificado oficialmente por DivX Certified® que reproduce videos DivX. Para obtener más información sobre DivX y acceder a las herramientas de software disponibles para convertir archivos al formato de video DivX, visite divx.com.

ACERCA DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

este dispositivo DivX Certified® debe estar registrado para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD). Para obtener el código de registro, consulte la sección DivX VOD en el menú de configuración de su dispositivo. Ingrese en vod.divx.com para obtener más información sobre cómo completar el proceso de registro. DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus subsidiarias y se utilizan con licencia.

Certificado por DivX Ultra® para reproducir video DivX® con funciones avanzadas y contenido de calidad superior.



Fabricado en virtud de una licencia de Dolby Laboratories.

Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



'DVD Video' es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

CERTIFICADO DE GARANTÍA VALIDO EN ARGENTINA



PHILIPS

¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el período de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia ponemos a su disposición nuestra línea de comunicación gratuita con el **Centro de atención al cliente.**

Philips garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquirente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.

IMPORTANTE

1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en el territorio de la República Argentina.
2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

Producto:
Nro. De Serie:
Fecha de Compra:
Firma y sello de la casa vendedora o distribuidor:
Nombre y Apellido del consumidor:

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO	GARANTIA
AUDIO PARA EL HOGAR	
Mini Sistemas	6 MESES
Micro Sistemas	6 MESES
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO
Parlantes para PC	6 MESES
VIDEO PARA EL HOGAR	
Home Theaters y SoundBars	1 AÑO
Reproductores de Bluray	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO
Micro Sistemas con DVD	1 AÑO
ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMOVILES	
Autoradios	6 MESES
Parlantes y potencias	6 MESES

PRODUCTO	GARANTIA
ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL	
Radios portátiles	6 MESES
Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes Bluetooth	6 MESES
Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Cámaras fotográficas digitales	6 MESES
Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
ACCESORIOS	
Marcos para fotos	6 MESES
Teléfonos inalámbricos	1 AÑO
Cámaras de monitoreo por Wifi	6 MESES
Auriculares / Audífonos	6 MESES
Accesorios para aplicaciones	6 MESES

4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
 - 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
 - 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
 - 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el “Manual de uso” que se adjunta al producto.
 - 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos habilitados para analizar, auditar y reparar las averías de los productos.
 - 4.5. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
 - 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados, descuidos o manipulación por parte del usuario.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc).
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
 - 5.6. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad del usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de existir algún reclamo, el usuario deberá comunicarse directamente con nuestro centro de atención al cliente: 0800 888 7532 (línea gratuita), a fin de recibir asesoramiento. Ante una posible reparación, durante el llamado a nuestra mesa de ayuda, será direccionado al servicio técnico más adecuado para resolver el inconveniente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de recepción del equipo en nuestra red de servicio, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

ATENCIÓN AL CLIENTE EN ARGENTINA

0800 888 7532

(Línea gratuita)

Horario de atención: Lunes a Viernes de 8 a 20hs y Sábado de 8 a 14hs.

Para más información acerca de nuestros **productos** o **red de servicio autorizado**,
visite nuestra página web:

www.philips.com/support

CERTIFICADO DE GARANTÍA VALIDO EN BOLIVIA, CHILE, PARAGUAY Y URUGUAY



PHILIPS

¡Felicitaciones! Acaba de adquirir un producto Philips - Lifestyle Entertainment.

Para su total tranquilidad, garantizamos el perfecto funcionamiento de su producto durante el período de garantía estipulado en este documento, y ante cualquier emergencia ponemos a su disposición nuestra **Red de Servicios Técnicos Autorizados** en cada país.

Philips garantiza al comprador de este producto, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo, incluyendo la mano de obra necesaria, componentes y piezas que necesiten ser reemplazadas - sin cargo alguno para el adquiriente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan.

IMPORTANTE

1. El presente certificado de garantía es válido únicamente en los siguientes países:
 - 1.1. Estado Plurinacional de Bolivia,
 - 1.2. República de Chile,
 - 1.3. República del Paraguay,
 - 1.4. República Oriental del Uruguay.
2. Para que el mismo tenga validez, asegúrese de que los siguientes datos se encuentren completos por la casa vendedora y preséntelo conjuntamente con el comprobante original de compra, factura o boleta.

Producto:
Modelo:
Nro. De Serie:
Fecha de Compra:
Lugar de Compra:
Firma y sello de la casa vendedora o distribuidor:

Datos del comprador:

Nombre:
Cédula de identidad / RUT:
Dirección:
Teléfono:

3. La validez de esta garantía, rige a partir de la fecha de adquisición y por el término de los plazos mencionados en el siguiente cuadro, para cada tipo de producto:

PRODUCTO	GARANTIA
AUDIO PARA EL HOGAR	
Mini Sistemas	1 AÑO
Micro Sistemas	1 AÑO
Parlantes con Dock Android/Apple	1 AÑO
Radio relojes (con o sin dock)	1 AÑO
Parlantes para PC	6 MESES
VIDEO PARA EL HOGAR	
Home Theaters y SoundBars	1 AÑO
Reproductores de Bluray	1 AÑO
Reproductores de DVD	1 AÑO
Mini Sistemas con DVD	1 AÑO
Micro Sistemas con DVD	1 AÑO
ENTRETENIMIENTO PARA AUTOMOVILES	
Autoradios	1 AÑO
Parlantes y potencias	1 AÑO

PRODUCTO	GARANTIA
ENTRETENIMIENTO PORTÁTIL	
Radios portátiles	1 AÑO
Parlantes portátiles	6 MESES
Parlantes Bluetooth	6 MESES
Reproductores de CD portátiles	6 MESES
Cámaras fotográficas digitales	1 AÑO
Reproductores de MP3 y MP4	1 AÑO
Reproductores de DVD Portátiles	1 AÑO
Tablets	1 AÑO
ACCESORIOS	
Marcos para fotos	1 AÑO
Teléfonos inalámbricos	1 AÑO
Cámaras de monitoreo por Wifi	6 MESES
Auriculares / Audífonos	6 MESES
Accesorios para aplicaciones	6 MESES

4. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:
- 4.1. El uso inadecuado del producto o distinto del uso doméstico.
 - 4.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen su uso en condiciones anormales.
 - 4.3. La instalación y/o uso en condiciones incorrectas y/o distintas a las indicadas en el “Manual de uso” que se adjunta al producto.
 - 4.4. Cualquier intervención del producto por terceros o personas ajenas a los Servicios Técnicos Autorizados de Philips, quienes son los únicos para calificar y reparar las averías de los productos.
 - 4.5. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
 - 4.6. Falta de comprobante original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
- 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
 - 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados o descuidos del usuario.
 - 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones / sobre voltaje, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía eléctrica (Red eléctrica, pilas, baterías, etc).
 - 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
 - 5.5. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
 - 5.6. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad del usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Servicio Técnico Autorizado más próximo a su domicilio y cuyo listado acompaña el presente documento. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o de fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

BOLIVIA Tel.: 800 100 664 (Número gratuito)	CHILE Tel.: 600 744 5477 www.philips.cl	PARAGUAY Tel.: 009 800 541 0004 (Número gratuito)	URUGUAY Tel.: 0004 054 176 (Número gratuito)
--	--	--	---

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN BOLIVIA

CESER – BOLIVIA SRL			
Gerente General Ing. Juan Pasache C.		jpasache@entelnet.bo	(02) 212-4913
La Paz	Sr. José Luis Mamani	Calle Villalobos N. 100 esq. Busch, Miraflores	(02) 222-4924
La Paz (Solo Talleres)	Sr. José Luis Mamani	Calle Villalobos N. 1337, entre Av. Saavedra y Av. Busch, Miraflores.	–
El Alto	Sr. Heriberto Vera	Calle 4 N. 444, entre Demetrio Moscoso y Francisco Carbajal, Villa Dolores	Cel 775-44269
Cochabamba	Sr. Rolando Rocha A.	Calle Uruguay N. 211 esq. Nataniel Aguirre	(04) 450-1894 (04) 412-6762
Cochabamba	Sr. Remberto Rocha Sr. Amilcar Delgado	Calle Arque N. 1904, entre Angostura y Av. Ayacucho, Zona Sud frente a rieles estación	(04) 412-4724
Quillacollo	Sr. Fernando Rocha	Av. Blanco Galindo N. 410 Km 13,5, al costado de la Residencial Reyna	(04) 436–7513
Santa Cruz	Sr. Antonio Ale.	Calle Colón N. 321, enter Pari y Mercado	(03) 330-3292 (03) 311-4649
Santa Cruz (Línea blanca)	Sr. David Paredes.	Av. Paragua 2415-A, entre 2do y 3er anillo entrando por calle Socoris	(03) 390-1672
Oruro	Sr. Juan Carlos Campos.	Calle Pagador N. 5779, entre Ayacucho y Cochabamba	(02) 511-1866
Sucre	Sr. Amael Cocha	Calle Pando N. 10, Zona Mercado Campesino	(04) 64-65089
Tarija	Sr. Ruben Montoya	Calle Junin 767, entre Bolivar e Ingavi, Cercado	(04) 66-58267
Montero	Centro de Acopio (no atiende clientes)	Av. Circunvalación N. 800 esq. Buenos Aires, Barrio 25 de Diciembre	(03) 92-27523
Potosí	Sr. Amael Cocha	Calle 1ero de Abril N. 700, entre Calle Bustillos y Chayanta, Zona Central	Cel 604-74537

CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN CHILE

I	Iquique	Servitec	Hernán Fuenzalida 1030	57 - 2575139
II	Antofagasta	Casa Delta	Prat 789	55 - 2268883 55 - 2261788
	Calama	Servicio Técnico Carvajal	Latorre 1452	55 - 2361046
III	Copiapó	Electrónica El Palomar	Salitrera Rosario 2192, El Palomar	52 - 2233328 52 - 2364767
	La Serena	Centro Técnico Acuarela	Balmaceda 373	51 - 2222729 51 - 2225229
IV	La Serena	Electrónica Nueva Zener	O'Higgins 701 B	51 - 2224576
	Coquimbo	Electronica Belen	Los Clarines 870 Psindempart	51 - 2261052
	San Felipe	Electronica Max Echeverria	Av. Bernardo O'Higgins 279-A	34 - 2505064 34 - 2535433
V	Limache	Elena Álvarez	Urmeneta 365	33 - 2412553
	Valparaíso	Servicio Tec. Viña del Mar	Huito 572	32 - 2253925
	Viña del Mar	Servicio Tec. Viña del Mar	Quinta 209	32 - 2882691
	Rancagua	Multivisión	Ibieta 223	72 - 2228429
VI	San Fernando	Electrónica Colchagua	España 711	72 - 2717207
	Santa Cruz	Electronica Livaj	Av. Errázuriz 1096 –A	72 - 2821322

	Curicó	Audio Video Sistemas Ltda.	Vidal 671	75 - 2311561
	Talca	Audiovisión	9 Oriente 1121	71 - 2225974 71 - 2233540
VII	Talca	Servital	7 Norte 3060	(movil) 9-5491620
	Talca	Centro de Atención Técnica Ltda.	2 Sur 1667, entre 9 y 10 Oriente	71 - 2212576 71 - 2210729
	Linares	Tecnihogar	Lautaro 533	73 - 2213031
	Chillán	Telestereo	5 de Abril 336	42 - 2224155 42 - 2329272 42 - 2231515
VIII	Concepción	Cristina C. Avello M	Las Heras 259, 2° piso.	41 - 2232641 41 - 2981508
	Los Ángeles	Julio Quiroz	Galvarino 420	43 - 2313161
	Angol	ABT Electronica	Covadonga 1475	(movil) 7-4564738
	Temuco	Esina (Temuco)	Manuel Montt 198	45 - 2261885 45 - 2242727
IX	Castro	BRADI Servicios de Ingeniería SpA	Sargento Aldea 589	65 - 2534647
	Pucon	Marcelo Alejandro Ciraulo	Brasil 445	45 - 2441823
	Osorno	Servitodo Electrónica	Perez 559	64 - 2232874
X	Puerto Montt	Full Service	Antonio Varas 70 B	65 - 2717720 65 - 2254867
XI	Coyhaique	Servitelco	General Parra 220, Loc 2	67 - 2231149
XII	Punta Arenas	Electrónica MT	Belisario Garcia 0781	61 - 2218841
	Providencia	Plus Service	Av. Santa María 0858 - Providencia	2 - 24840800
RM	La Florida	INSEL	Avenida La Florida 9039	2 - 22873808
	Maipú	PCElectrónica	Chacabuco 271 - Maipu	2 - 25340927
	Melipilla	Jaime Osorio y Cia.	Ortuzar 164 Melipilla	2 - 28323153
XIV	Valdivia	Esina (Valdivia)	Arauco 842	63 - 2253505
XV	Arica	Centro Tecnico Integral	Juan Noe 1233	58 - 2231981 58 - 2314026
CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN PARAGUAY				
	Asunción	Umesys SRL	R.I. 6 Boquerón 1559, c/ Serafina Dávalos	(021) 623835
	Asunción	Sirio SRL	Iturbe 470 e/cerro Corá y 25 de Mayo	(021) 449753 (021) 447333
	Asunción	SCJ Service	Av. Gral. Artigas N° 1295 c/ Av. Gral. Santos	(021) 203465 (021) 226583
	Ciudad del Este	Audio & Video	Paso de Patria c/ Av. Gral. Bernardino Caballero	(061) 502962
	Concepción	Electrónica Concepción	Prof. Hernan Aponte c/ Antonio Caba (Bo. Primavera)	(0331) 240960
	Coronel Oviedo	Electrónica Total	Gral. Eugenio A. Garay N°148 C/Tte. Fariña	(0521) 205466 (071) 202616
	Encarnación	Makoto Servicio Técnico	Villarrica 472 c/ Carlos Antonio López	(071) 202616 (071) 202516
	Pedro Juan Caballero	VICSA Electrónica	Brasil c/ Teresa Roa Caballero	(0336) 273399
	San Estanislao	Servimas Electrónica	Coronel Zoilo González c/Antequera	(0981) 977654 (0541) 40803
	Villarrica	Néstor Electrónica	República Argentina c/ Ita Ybate	(0981) 631619
CENTROS DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADOS EN URUGUAY				
	Montevideo	CKL Uruguay S.R.L.	Gaboto 1550 esquina Mercedes	(598) 2402-3951 (598) 2400-8735

Certificado de Garantía válido para:

Colombia-Costa Rica-Ecuador-El Salvador-Guatemala-
Honduras-Nicaragua-Panamá-Perú-República Dominicana-Venezuela

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se registrarán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 días)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez si:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor

Colombia: 01 800 700 7445
www.philips.com.co

Costa Rica: 0800 507 7445
www.centralamerica.philips.com

Ecuador: 1-800-10-1045
www.centralamerica.philips.com

El Salvador: 800 6024
www.centralamerica.philips.com

Guatemala: 1 800 299 0007
www.centralamerica.philips.com

Honduras
www.centralamerica.philips.com

Nicaragua
www.centralamerica.philips.com

Panamá: 800 8300
www.centralamerica.philips.com

Perú: 0800-00100
www.philips.com.pe

República Dominicana: 1 800 751 2673
www.centralamerica.philips.com

Venezuela: 0800 100 4888
www.philips.com.ve

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Specifications are subject to change without notice
© 2015 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

DVP3650K_55_UM_V4.0

